

# WINTTER

COMBINE FRIGORIFICE  
TIP

WCL-160(S)(M),  
WCL-180(S)(M), HLA -280(S)(I),  
HLA-310 (W)(I),  
HLA-310 (I)(W) NF

Instrucțiune de utilizare

[www.wintter.md](http://www.wintter.md)



Stimate client!

Noi ne exprimăm aprecierea pentru alegerea Dumneavoastră. Suntem deosebit de mișcați că produsele noastre v-au atras atenția. Sperăm că în viitor așteptările Dumneavoastră vor fi îndeplinite. Personalul companiei noastre muncește pentru ca să beneficiați de confort și bunăstare.

Ați achiziționat un frigider în sistemul de refrigerare care utilizează agent frigorific R600A- cel mai economic și ecologic, utilizat larg de către cei mai importanți producători de echipament frigorific.

După ce analizați cu atenție manualul cu instrucțiuni, veți fi capabili de a utiliza în mod corespunzător frigiderul procurat. Păstrați manualul de utilizare pentru întreaga durată de „viață” a frigiderului.

La procurarea frigiderului, verificați corectitudinea completării certificatului de garanție, prezența și stampilei organizației care a vândut, data vânzării, precum și bonul de casă.



## Cuprins

---

1. INFORMAȚII GENERALE	3
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	3
3. SETUL LIVRAT	4
4. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	4
5. CONSTRUCȚIA FRIGIDERULUI	5
6. PREGĂTIREA FRIGIDERULUI SPRE UTILIZARE	7
7. PROGRAMUL DE LUCRU	7
8. RECOMANDĂRI PENTRU ÎNGRIJIRE	9
9. REGULI DE DEPOZITARE	9
10. DEFECȚIUNI POSIBILE ȘI SUSPENDAREA LOR	10
11. TRANSPORTAREA	11
12. PRIVIND ELIMINAREA	11
13. GARANȚIE	11

---

## 1. INFORMAȚII GENERALE

1.1 Frigiderele de uz casnic cu camera dublă **WCL-160(S)(M)**, **WCL-180(S)(M)**, **HLA -280(S)(I)**, **(M)**, **HLA-310 (W)(I)**, **HLA-310 (I)(W) NF** (denumit în continuare frigider) sunt proiectate pentru stocarea pe termen lung a alimentelor congelate și pentru a produce gheață comestibilă în congelator (C), de asemenea pentru a prelungi „viața” a alimentelor proaspete și răcirea băuturilor în camere frigorifice (CF) în mediul casnic la temperatura aerului camerei de la -5° C până la + 32 ° C, la o umiditate relativă de 75%.

1.2 Frigiderul funcționează la curent alternativ cu frecvență de 50 Hz și o tensiune de 220 V.

1.3 Rafturile frigiderului au posibilitate de a fi permutate cu interval de reglare de 50 mm;

**ATENȚIE! În momentul cumpărării frigiderului, verificați cu vânzătorul, cum funcționează acesta, setul livrat și daunele mecanice posibile.**

1.4 Producătorul (vânzătorul) nu este responsabil (inclusiv și în perioada de garanție) pentru defectele și deteriorările produsului rezultat în urma încălzirii instructiunilor de exploatare sau condițiilor de funcționare, de depozitare sau de forță majoră (incendii, calamități naturale, etc), după transmiterea frigiderului consumatorului.

1.5 Solicitați vânzătorul să completeze corect certificatul de garanție, certificatul de vânzare-cumpărare, în cuponul de deservire tehnică garantată și cuptoanele N1, N2 și N3 pentru reparații de garanție, pentru că vânzătorul este responsabil de garanție și producătorul.

1.6 Designul frigiderului permanent se îmbunătățește, astfel încât pot exista unele modificări care nu sunt reflectate în acest manual.

**1.7 NOU! Frigiderul beneficiază de un sistem electronic de compensator de temperatură (în afară de modelul HLA-310 (I)(W) NF), care permite frigiderului să funcționeze la temperaturi externe mai scăzute.**

## 2. SPECIFICAȚII TEHNICE

2.1 Datele tehnice ale frigiderului sunt prezentate în tabelul 1.

Tabelul 1

Specificații	Valoare					
	Winter AWL-162(S)	Winter WCL-160(S)	Winter WCL-180(S)	Winter HLA -280(S)(I)	Winter HLA-310 (W)(I)	Winter HLA-310 (I)(W) NF
Tensiunea de rețea pentru funcționarea normală a frigiderului, V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Consumul de energie, Wt	70	70	80	115	103	101
Volumul brut total dm <sup>3</sup>	162	160	180	282	322	366
Volumul util total de depozitare, dm <sup>3</sup>	130	153	163	273	241	241
Volumul util congelator, dm <sup>3</sup>	38	45	55	68	81	95
Temperatura camerei frigorifice*, °C						
-minimă	0	0	0	0	0	0
-maximă	10	10	10	10	10	10
Temperatura congelatorului, °C	-18	-18	-18	-18	-18	-18
Capacitatea de congelare, kg / zi.	3,5	3,5	4,5	6,0	8,2	8,2
Consumul zilnic de energie electrică al frigiderului la o temperatură ambiantă de 25 ° C, kW h ** ..	0,641	0,645	0,698	0,890	0,835	0,812
Productivitatea de producere a cuburilor de gheață timp de 1 oră (în forma de gheață), kg.	0,05	0,06	0,075	0,11	0,14	0,22
Greutatea neto max, kg.	42	38	40	48	68	70
Durata de „viață” estimată, ani	10	10	10	10	10	10
Dimensiuni: Înălțimea, Adâncimea, Lățimea	1308x475x510	1280x 520x534	1416x520x534	1760x550x580	1850x600x600	1850x600x689

\*Temperatura medie în frigider, nu trebuie să depășească 5 ° C, una din pozițiile indicate de regulatorul de temperatură termostatului. Evaluarea obiectivă a temperaturii frigiderului poate fi realizată numai în condiții de laborator, prin metoda conformată de punctul 5.5 al GOST16317-87.

\*\* Determinat în condiții de laborator, în conformitate cu GOST16317-87.

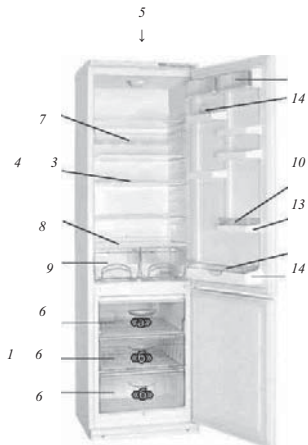


Figura 1 - Vedere generală a frigiderului «Winter»

### 3. SETUL LIVRAT

1. Congelator, 2. Formă pentru gheață, 3. Raft în frigider, 4. Camera de răcire, 5. Regulator de temperatură, 6. Sertar în congelator, 7. Scurgere, 8. Sticlă sau plastic raft, 9. Cutie pentru legume și fructe, 10. Uș a de sus, 11. Bandajul de pe uș a de sus, 12. Uș a de jos, 13. Formă pentru ouă, 14. Rafturi uș a de sus, 15. Bandajul de pe uș a de jos, 16. Role de stăpînire, 17. Picioare reglabile, 18. Cablu cu fișă de rețea.

### 4. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- 4.1 Frigiderul e un aparat electric, de aceea, la funcționarea lui trebuie respectate normele de siguranță.
- 4.2 Acesta nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, lipsite de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazurilor în care sunt controlate sau instruite la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.  
Copiii trebuie să fie sub control, în scopuri de a evita jocul cu frigiderul.
- 4.3 Frigiderul face parte din tipul de protecție împotriva șocului electric clasa I și trebuie conectat la rețeaua electrică doar prin intermediul prizei cu doi poli și contact de împământare.  
Pentru a instala priza, posibil, că veți avea nevoie de o consultație a unui electrician calificat. Instalarea prizei trebuie de efectuat într-un loc accesibil pentru deconectarea posibilă urgentă a frigiderului de la sursa de alimentare electrică.
- 4.4 Înainte de a conecta frigiderul la rețeaua electrică, trebuie verificat vizual cablul de alimentare și fișa electrică. Dacă sunt depistate deteriorări, cablu trebuie înlocuit cu unul similar, procurat de la persoane autorizate.  
**Se interzice** atingerea simultană a frigiderului cu alte dispozitive sau aparate, care au legătură cu pământul. (aragaze, radiatoare, conducte de apă, chiuvete, etc).
- 4.5 Deconectarea de la rețeaua electrică a frigiderului se recomandă în cazul când:  
--- Frigiderul este mutat dintr-un loc în altul;  
--- Se spală podeaua de sub el;  
--- Frigiderul nu e folosit o perioadă mai lungă de timp (peste 14 zile).
- 4.6 Sistemul de refrigerare a frigiderului conține izobutan frigorigen (R600A).  
**ATENȚIE!** Nu deteriorați etanșeitatea sistemului de refrigerare a frigiderului.  
Nu folosiți obiecte și dispozitive ce nu sunt recomandate în manualul dat de utilizare a frigiderului pentru a îndepărta stratul de zăpadă.  
Nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderului.

**ATENȚIE!** În caz de deteriorare a sistemului de răcire, se aerisește încăperea dată și se iau măsuri pentru a evita apariția focului deschis în apropierea frigiderului, pentru că izobutanul este un gaz inflamabil.

**ATENȚIE!** Nu instalați i frigiderul în apropierea obiectelor ușor inflamabile (draperii, vopsele, lacuri, etc).

4.7 În caz de scurt circuit, deconectați i frigiderul și i apelați i la un specialist autorizat pentru rezolvarea problemei;  
**NU instalați i** frigiderul într-o nișă și sau încorporat în mobilă, în spatele frigiderului trebuie să fie spațiu suficient, de a evita plasarea lui prea aproape de perete.

4.8 În scopuri de prevenire a incendiului, nu instalați i în frigider becuri mai puternice de 15W.

## 5. CONSTRUCȚIA FRIGIDERULUI

5.1 Frigiderul este conceput ca dulap de podea, împărțit în două compartimente. Primul - cu temperatură de depozitare a alimentelor de la 0 ° C până la 10 ° C, celălalt având temperaturi joase a produselor alimentare congelate -18 ° C.

5.2 Răcirea aparatului frigorific este datorat sistemului ce constă din compresor, vaporizator, condensator și i conducte.

5.3 Controlul temperaturii frigiderelor **WCL-160(S)(M)**, **WCL-180(S)(M)**, **HLA -280(S)(I)**, **HLA-310 (W)(I)** este dotat cu regulator termostat care menține în mod automat temperatura setată, în caz de răcire insuficientă, regulatorul termostatului trebuie să fie rotit în sensul acilor de ceasornic, în caz de supărăcire- în direcția opusă. Pe regulatorul termostatului este o calibrare de la 1 la 7 (0 – deconectarea frigiderului, iar 7- congelarea forțată). Mai jos este descrisă reglarea temperaturii din frigider cu dispozitiv electronic.

Pentru a deconecta complet frigiderul, scoateți i fișa din priză electrică.

În dependență de aplicare, utilizatorul alege un mod convinabil de funcționare a frigiderului.

Cea mai convinabilă poziție a regulatorului termostatului este una medie.

Termostatul, becul și i comutatorul e montat pe peretele lateral al camerei frigorifice.

5.4 Dispozitivele ce răspund de controlul temperaturii din frigider sunt sigilate și i nu permit efectuarea căror setări.

La oprirea compresorului, picăturile înghețate de pe peretele inferior al frigiderului se topește, după ce se scurg în vasul corespunzător unde apoi se evaporă.

**ATENȚIE!** Prezența umidității, înghețului, sau a picăturilor înghețate de pe peretele inferior al frigiderului, prezența a unui "strat de zăpadă" pe țeava de ieșire, este starea normală de funcționare a frigiderului cu sistemul de dezghețare automată, de tip "plăns".

5.5 Camera frigorifică este prevăzută pentru a stoca alimente în modul de răcire fără congelare. Acesta este alcătuit din 6 compartimente cu temperaturi diferite. Fiecare compartiment este proiectat pentru anumite tipuri de produse, și i anume:

1 compartiment pentru stocarea sticlelor mici, ouă, etc

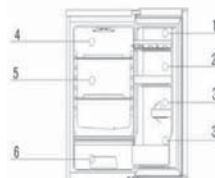
2 compartiment pentru unt, brânză, etc

3 compartiment pentru sticle cu lichide, etc

4 compartimentul de depozitare prăjituri, feluri de mâncare preparate, produse lactate, etc

5 compartiment adecvat pentru dulciuri, conserve, etc

6 compartimentul pentru fructe, legume și salate, etc



5.5.1 Camera frigorifică are două polițe, care, în dependență de necesitate, pot fi schimbate mai sus sau mai jos.

5.5.2 Un sertar aparte este destinat pentru depozitarea fructelor și i a legumelor.

5.5.3 Raftul din sticlă sau plastic este prevăzut astfel pentru a stabili o temperatură confortabilă în sertarul de legume și pentru a preveni pierderea de umiditate a fructelor și i legumelor.

5.5.4 Rafturile de pe ușă sunt destinate pentru stocarea de ouă, conserve, lichide și alimente ambalate, etc. Nu se recomandă să puneți i pe aceste rafturi produse prea grele.

5.5.5 Vasul de scurgere a apei este instalat pe compresor și i este utilizat pentru scurgerea, stocarea și i evaporarea apei. Asigurați i-vă că vasul este instalat corect, pentru evitarea scurgere a apei pe carcasa compresorului, ceea ce poate duce la coroziuni sau șoc electric.

5.6 Reglarea temperaturii în frigider. Pentru frigiderule cu control mecanic:

Regulatorul de reglare este utilizat pentru a regla temperatura frigiderului. Cifrele ce sunt prezentate pe mâner, corespund diferitor temperaturi. Cu cât cifra indicată e mai mare, cu atât mai mică va fi temperatura în camera frigorifică și i congelator. Când regulatorul este setat la "0", frigiderul se oprește de lucru. Când regulatorul este setat

la "7", frigiderul v-a lucra în continuu, fără întrerupere.

În perioada de iarna regulatorul poate fi setat în poziți ia "4" - "6", iar vara - la "2" - "4". Nu ar fi o greș ală dacă alegeți i poziți ia "3", pentru vară și i iarnă. Pentru frigiderule cu control electronic studiați figura de mai sus.

**Important! Cînd e folosită poziți ia "7", frigiderul va funcț iona în regimul de răcire forț ată. Această poziți ie poate fi folosită în mod continuu nu mai mult de 24 de ore. Resetarea acestei poziții este posibilă numai după 2 ore de pauză a compresorului.**

Înainte de a utiliza frigiderul, trebuie să acordati atenți ie la poziți ia regulatorului.

5.7 Congelatorul este prevăzut pentru congelarea și i depozitarea produselor înghetate, fructelor și i legumelor, etc

5.7.1 Forma pentru gheață se folosește la fabricarea cuburilor de gheaț ă. Se toamnă apa fiartă răcită în formă la 4/5 din volum, apoi o plasați i în congelator. După două ore, gheaț a este gata. Dacă doriți i să separați i cuburile de gheaț ă din formă, se lasă timp de 7-10 minute la temperatura camerei. Cuburile de gheaț ă se vor separa uș or. Nici într-un caz nu îndoiti i forma, ea poate crăpa. Dacă doriți i, să scurtați timpul fabricării cuburilor de gheaț ă, puteți i seta regulatorul la o poziți ie mai mare.

**Notă:**

Nu puneti mîinile ude pe gheaț ă, deoarece aceasta poate duce la lipirea și i tot odată la senzați ii dureroase pentru mîinile Dumneavoastră.

Nu depozitați i lichid într-un recipient de sticlă, aceasta poate aduce la creș terea volumului de lichid și i deteriorarea lui ulterioară.

5.7.2 Sertarul congelatorului este destinat pentru congelarea sau depozitarea pe termen lung a alimentelor. Bucăți ie mari de carne trebuie taiate în bucăți mai mici, pentru evitarea complicați iilor la scoatere și i pentru a reduce timpul de congelare.

În congelator produsele se plasează uniform, pentru a asigura o circulați ie uniformă a aerului intern.

5.8 Picioarele frigiderului sunt reglabile. Înălț imea frigiderului poate fi ajustată cu ajutorul picioarelor din faț ă.

Acest lucru v-ă permite s-ă adaptați i frigiderul la diferite suprafețe e ale podelei.

5.9 Unde și i cum se instalează frigiderul.

5.9.1 Ventilarea.

În scopul de a îndepărta cu uș urinț ă căldura de la compresor și i condensator, e nevoie de o înaltă eficienț ă de răcire. Frigiderul trebuie instalat astfel încît spați ul dintre perete și i partea din urmă a frigiderului să nu fie mai mic de 100 mm, între perete și i pereți ii laterali a frigiderului -200 mm și i un spați iu minim deasupra frigiderului de 300 mm. Trebuie să fie de ajuns spați iu, pentru a permite deschiderea uș ei nu mai puțin de 160 °.

5.10 Conectare.

Frigiderul este prevăzut doar pentru o singură fază de curent alternativ 220V ~ 240V, 50 Hz. În caz că fluctuați iile de tensiune din zona dumneavoastră sunt în afara intervalului de mai sus, frigiderul poate fi conectat pritr-un protector de supratensiune, care va asigura stabilizarea automată a tensiunii de alimentare. Stabilizatorul poate fi procurat la magazinele de electrocasnice din zonă. Se interzice conectarea simultană a mai multor dispozitive electrice la reț eua unde e conectat frigiderul.

**Notă:**

Priza trebuie să se potrivească cu cablul și i să fie conexiune la pământ. Nu schimbați i niciodată de sinestătător tipul de cablul de alimentare.

Nu conectați i niciodată frigiderul prin prelungitor.

5.10.1 Cablu de alimentare.

Cablul de alimentare nu trebuie sa fie extins, nu trebuie să atingă compresorul, deoarece temperatura suprafețe ie compresorului poate aduce la deteriorarea izolați iei.

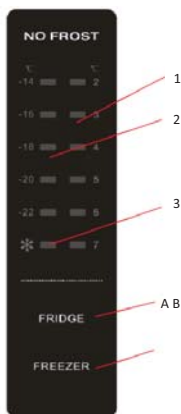
**În cazul unei pene de curent**

\* Nu puneți i mîncare în frigider și i minimizeți i timpul de deschiderea uș ii.

\* Puneți i cuburile de gheaț ă în partea de sus a congelatorului.

\* Deoarece temperatura în congelator poate creș te, vă rugăm să folosiți i produsele cît mai curînd posibil, pentru a evita stricarea lor.

## UTILIZAREA PANELULUI DE CONTROL (numai pentru modelele HLA-310 (I)(W) NF)



### FUNCTII OPERARE

A. Control temperatura camerei frigorifice. B. Control temperatura congelatorului.

### LED DISPLEU

1. Reglarea temperaturii camerei frigorifice.
2. Reglarea temperaturii congelatorului.
3. Super-congelare.

## 6. PREGATIREA FRIGIDERULUI SPRE UTILIZARE

- 6.1 Despachetarea frigiderului constă în tăierea benzilor transportoare, eliberarea de file carton și polistiren.
- 6.2 Înainte de utilizarea frigiderului se recomandă spălarea lui cu apă caldă și săpun în interior și în afară, și ștergerea și aerisirea lui timp de o oră, cu ușa deschisă. Înainte de a conecta frigiderul, ambele camere trebuie să fie absolut uscate.
- 6.3 Dacă frigiderul a fost la frig, înainte de conectarea lui la rețea, este necesar să se lase ușile deschise la temperatura camerei timp de cel puțin 12 ore.

**ATENȚIE! Conectarea frigiderului care a suportat temperaturi joase fără a fi lăsat să se încălzească pînă la temperatura camerei poate duce la deteriorarea compresorului sau înfundarea sistemului tubular și ca rezultat la defectarea frigiderului.**

- 6.4 Dacă e necesar, se poate schimba direcția de deschidere a ușilor într-o direcție opusă. Aceasta este posibil pentru o plată aparte unui mecanician calificat.
- 6.5 Conectați frigiderul la sursa de alimentare, astfel încît cablul de alimentare să fie în poziția liberă.
- 6.6 Protecția împotriva umezelii
- 6.7.1 Nu instalați frigiderul într-o cameră umedă sau cu temperaturi instabile, pentru a evita oxidarea pieselor metalice. Acest lucru poate aduce la corozivitatea sistemului tubular și ulterior scurgerii agentului frigorific.
- 6.7.2 Nu pulverizați apă în interiorul frigiderului, astfel poate fi redusă izolația, ceea ce contribuie la scurtcircuit electric.
- 6.8 Plasarea.  
Podeaua unde se va situa frigiderul trebuie să fie netedă și fermă. Nu așezați frigiderul pe un material moale, cum ar fi polistiren, etc. Dacă frigiderul nu este stabil, puteți regla picioarele din față pentru a atinge stabilitatea acestuia. Nu lăsați frigiderul să se clatine pe podea, aceasta ar putea duce la căderea produselor de pe rafturi, în momentul deschiderii ușilor. Nu folosiți frigiderul la aer liber.

## 7. ROGRAMUL DE LUCRU

Depozitarea produselor

7.1

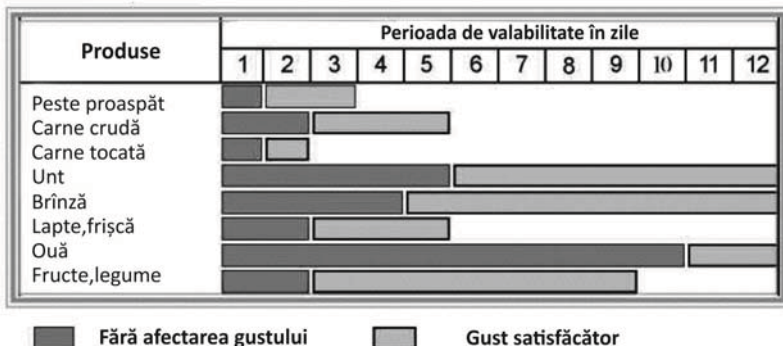
Nu puneți alimente calde în frigider, asta poate provoca o creștere a consumului de energie electrică și va afecta negativ siguranța produselor. Nu depozitați produse murdare în frigider.

**Notă:** Acest frigider nu este prevăzut pentru a stoca produse medicale, inflamabile și explozive.

7.2 Produsele proaspete destinate depozitării lungi la temperaturi de peste 0 ° C, se pun în camera frigorifică. În considerare se ea temperatura de pe rafturile de sus, care este întotdeauna mai mare decât pe cele de jos. Evitați a atingerea produselor de peretele din spate interior al frigiderului.

7.3 Produsele care au un miros specific sau care absorb cu ușurință alte mirosuri, păstrați-le ambalate, sau în vase lichide - doar într-un recipient închis.

**Datele aproximative de alimente proaspete în frigider sunt prezentate în tabelul 5**



7.4 În scopul de a preveni apariția mirosurilor străine în frigider, medicamentele trebuie păstrate într-un container etanș.

7.5 Congelarea alimentelor

7.5.1 Procesul corect de congelare păstrează calitatea produselor. Înaintea congelării alimentelor, controlați ca ele să fie proaspete și curate.

7.5.2 Produsele destinate pentru congelare, va fi comod de a le împărți în porții mici. Aceasta va accelera procesul de congelare și va fi mai convinabil pentru o utilizare ulterioară.

7.5.3 Ambalați produsele într-o folie de plastic, folie de aluminiu sau alte materiale similare. Înfășurați strâns produsele, astfel încât să rămână în pachet cât mai puțin în aer.

7.5.4 Congelarea fructelor și a legumelor este recomandată în porții mici.

7.5.5 Înainte de depozitarea alimentelor proaspete în camera cu temperatură scăzută din frigider, el trebuie să lucreze cel puțin 24 de ore.

7.5.6 Produsele destinate spre a fi congelate vor fi plasate uniform pe raft în camera cu temperatură scăzută. Durata de congelare depinde de dimensiunile produselor, tipul de produse, temperatura de funcționare, etc. Dacă masa alimentelor ce se pun în congelator e până la 4,5 kg, atunci răcirea la temperatura dorită (-18 ° C), nu va dura mai mult de 24 de ore de lucru al frigiderului.

7.5.7 Nu este recomandat să se înghețe produsele în același timp, cântărind mai mult de 4,5 kg. Perioada între congelări trebuie să fie nu mai mică de 2 ore.

7.5.8 Aproximativ după 24 de ore de la congelarea finală produsele din congelator ating temperatura dorită. Vă amintim, că, odată cu creșterea volumului creșterea și timpul de congelare.

7.5.9 Nu se recomandă recongelarea alimentelor decongelate. Ele trebuie utilizate sau să fie pregătite și apoi congelate.

7.5.10 Nu depozitați în congelator băuturi cu dioxid de carbon.

7.6 Pentru a utiliza cât mai eficient electricitatea, se recomandă:

- Instalarea frigiderului și utilizarea lui în cameră numai respectând cerințele din aliniatul 6;
- Hrană fierbinte, înainte de a o pune în frigider, să se răcească la temperatura camerei;
- Reducerea duratei și frecvenței deschiderii ușilor;
- Preveniți creșterea excesivă a stratului de zăpadă din congelator;
- Curățați condensatorul de praf.



- Instalați frigiderul într-un loc răcoros, bine ventilat.
- Produsele alimentare ce trebuie congelate, ar trebui să fie plasate în frigider și i apoi - în congelator.
- Decongelarea produselor alimentare se poate face în frigider ce va oferi o decongelare de alimente treptată.
- Încercați i să evitați i deschiderea prea deasa a uș ilor, căci intrarea aerului cald, prin urmare va aduce la o supraîncălzire a compresorului.
- Asigurați i-vă dacă uș ile sunt bine închise.
- Legumele și i fructele trebuie plasate în sertarul de legume, aici e cea mai confortabilă temperatură, aproximativ 5 °C, depozitabilă pentru ele. În scop de a reduce evaporarea, congelarea și i deshidratarea, legumele și i fructele trebuie să fie ambalate.
- Produsele pentru congelare trebuie să fie ambalate înainte de depozitare. Astfel, prevenim lipirea lor de pereți ii congelatorului. Este recomandabil să se împartă cantități ile mari de alimente în porți iuni mai mici, pentru a evita o ulterioara congelare.

## 8. RECOMANDĂRI PENTRU ÎNGRIJIRE

- 8.1 În timpul exploatarei frigiderului e nevoie de menționat curățenia cît în interior atît și i în exterior.
- 8.2 Necesitatea de curăț are a frigiderului creș tere proporț ional cu creș terea stratului de zăpadă pe rafturile congelatorului. Stratul excesiv de zăpadă împiedică răcirea intensivă și i duce la o creș tere de consum a energiei electrice. Curăț enia se face în felul următor:
- Deconectați i fiș a din priză și i eliberați i camera frigorifică de produse, iar produsele congelate le înfaș urați în mai multe straturi de hîrtie și i le puneți într-un loc răcoros;
  - Pentru a accelera dezgheț area, în congelator, se poate de folosit un vas cu apă fierbinte punîndu-l în interior.
- ATENȚ IE! În caz că produsele s-au lipit de suprafaț a congelatorului, este strict interzisă extragerea lor folosind obiecte metalice ascuț ite, acestea pot deteriora sistemul frigorific.**
- După ce frigiderul a fost dezgheț at, curăț ați i-l cu o cîrpă moale, cu apă caldă și i detergent neutru.
  - Apoi ștergeți i-l cu o cîrpă uscată.
  - În cazul petelor deosebit de dificile, cum ar fi lipici, ulei, ș.a. - le puteți i și terge cu alcool.
  - Se recomandă curăț area frigiderului aproximativ o dată pe lună.
- Asigurați i-vă că în timpul funcț ionării frigiderului se scurge apă în vasul de pe compresor. Dacă orificiul de scurgere pe parcursul funcț ionării frigiderului a fost blocat cu resturi de mîncare, e necesară distuparea acesteia. La spalarea bandajelor de pe uș i, e nevoie să se atragă atenț ia ca apa ce se scurge pe partea din spate să fie și tearsă cu o cîrpă uscată.

**Notă: În timpul funcț ionării frigiderului, compresorul poate atinge o temperatură de pînă la 90°C.**

La pornirea/oprirea compresorul e posibil să apară zgomote suplimentare care nu influențează la lucru calitativ al frigiderului.

8.4 Pentru protejarea blocului electronic de la un scurt-circuit, nu permiteți i pătrunderea lichidelor sub suprafaț a de montare.

8.5 Pentru a evita ș ocul electric la curăț area componentelor electrice, vă rugăm să folosiți o cîrpă uscată.

**Notă: 1. Înainte de curăț are, din motive de securitate, vă rugăm să scoateți i fiș a din priză electrică.**

2. Este interzisă pulverizarea apei direct în frigider, deoarece izolația poate fi defectată, ceea ce poate aduce la coroziunea pieselor metalice.

8.7 Iluminarea:

Parametrii iluminării LED: 220V-240V, 5W.

8.8 Dacă este necesitate de a opri frigiderul din funcțiune pentru o perioada de timp mai îndelungată, atunci, scoateți produsele alimentare din el, curăț ați frigiderul precum e descris mai sus si lasați uș ile deschise pe o perioadă cît e posibil de îndelungată pentru a usca bine interiorul frigiderului. Păstrarea frigiderului uscat e siguranța funcționării perfecte îndelungate.

## 9. REGULI DE DEPOZITARE

9.1 Frigiderul pregăt看it pentru depozitare trebuie să fie bine ventilat, pentru a evita mirosuri neplăcute, uș ile frigiderului în perioada de pregătire trebuie să fie uș or deschise.

9.2 Frigiderul poate fi depozitat la o temperatură cuprinsă între +40 °C pînă la -50 °C.

9.3 Pentru a curăț a frigiderul, e nevoie de a fi scoasă fiș a din priză electrică și i strîns cablul electric, în aș a mod,

încît să se evite deteriorarea lui.

## 10. DEFECT ÎI UNELE POSIBILE SI SUSPENDAREA LOR

**Tabelul 6**

<b>Defect iuni și manifestarea lor</b>	<b>Cauzele posibile</b>	<b>Metodele de înlăturare</b>
Frigiderul conectat la rețea nu funcționează	Lipsă de tensiune Nu este contact cu priza. Controlul temperaturii este setat la "0".	Verificați tensiunea de alimentare din rețea. Asigurați un contact bun. Instalați regulatorul în altă poziție.
Frigiderul îngheață insuficient	Prea multe alimente în frigider. Ușa a frigiderului nu se închide corect. Erupt bandajul de pe ușă. Ventilație slabă în afara frigiderului.	Aceasta blochează fluxul normal de aer. Descarcă frigiderul. Verificați, dacă nimic nu interferează cu ușa închisă. Să fie înlocuit de un tehnician autorizat. Asigurați ventilație mai suficientă.
La deschiderea ușii frigiderului, nu funcționează becul electric.	Prea multe alimente fierbinți sunt plasate în frigider. Prea des este deschisă ușa a frigiderului. Frigiderul este situat la lumina directă a soarelui sau lângă o sursă de căldură. Becul ars.	Nu puneți alimente calde în frigider. Reducerea numărului de deschideri. Evitați căderea luminii solare pe frigider sau îndepărtați-l de la sursa de căldură.
Apar zgomote când frigiderul lucrează.	Nu-i contact cu soclul becului. Sistemul tubular de refrigerare se atinge de conducte, carcasa frigiderului, perete sau podea. Instalația incorectă a frigiderului.	scoateți fișa din priză electrică. Scoateți abajurul. Înlocuiți becul. Asigurați contact cu becul. Înlăturarea atingerii de conducte, carcasa frigiderului, perete sau podea. Instalați corect frigiderul.

### Alte sunete

Se admit careva sunete, care seamănă cu sunetul curgerii a apei, clocotitul apei, zumzâit, schirșit, aceasta nu e defect iune, ci sunetul agentului frigorific, ce circulă prin sistem.

Tot odată, zgomote neobișnuite pot apărea și atunci cînd:

Frigiderul este plasat instabil sau se atinge de perete.

### Încălzire ambelor părți din fața frigiderului.

Aceasta nu este o defect iune, dar încălzirea tubului în interiorul ambelor părți din față, care indică funcționarea corectă a frigiderului.

### Rouă pe ambele părți ale frigiderului.

Cînd e vreme umedă, pe ambele părți ale frigiderului, pot apărea picături de rouă, aceasta este o consecință a condensării, ce nu e un defect, puteți să-l ștergeți cu o cârpă uscată.

### Roua în interiorul frigiderului.

Apare la o temperatura ridicată a mediului ambiant și i când uși ile sunt deschise pentru o lungă perioadă de timp.

#### **Alimente congelate în camera frigorifică.**

Apare când regulatorul temperaturii este setat la un nivel prea mare.

Temperatură mediului ambiant e mai mică de - 5 ° C.

#### **Notă:**

1. Nu demontați i desinestătător frigiderul. De reparați ia frigiderului trebuie să se ocupe centrul de deservire tehnică autorizat din zonă.

2. Este interzisă testarea oricăror componente electrice în stare de funcți ionare.

\* Nu folosiți i dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera dezgheț area, altele, decât cele recomandate de către producător.

\* Nu utilizați i aparate electrice în interiorul frigiderului.

\* În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, centrul de deservire tehnică, sau de o alta persoană calificată, pentru a evita orice pericol.

\* Aveți i grijă, să nu provocați un incendiu, în cazul scurgerii agentului frigorific din frigider. Frigiderele inutile și i vechi trebuie reciclate și i eliminate de către întreprinderile de solubritate.

\* Nu aruncați i frigiderul vechi, pentru a evita contaminarea mediului.

\* Vă mult umim pentru cooperare.

\* Copiii trebuie supravegheați i pentru a evita pericolul jucării cu frigiderul.

\* Nu deteriorați i circuitul de agent frigorific.

### **11. TRANSPORTAREA**

Frigiderul poate fi transportat numai în ambalaj în toate tipurile de vehicule, cu excepți ia transportului aerian, în conformitatea normelor transporturilor de mărfuri.

La încărcare și i descărcare, frigiderul să nu fie supus unor sarcini prea grele.

**ATENȚ IE! Frigiderul poate fi transportat doar în poziție verticală. Transportarea în poziți ia orizontală nu se permite.**

### **12. PRIVIND ELIMINAREA**

După termenul limită, producătorul nu este responsabil de funcți ionarea în siguranț ă a aparatului. Prin urmare, se recomandă cel puțin in o dată la trei ani a invita un specialist pentru o consultați ie profilactică sau reparați ie a cablurilor.

**Dacă funcți ionarea frigiderului pe viitor nu este posibilă, se recomandă:**

-Scoateți i fișa din priză și i tăiați i firul;

-Carcasa frigiderului și i uși a se recomandă de a fi îngropate la depozitele de deș euri sau deș euri industriale conform normelor și i cerinț elor stabilite de administrați ia locală;

-Compresorul de refrigerare, cabluri pot fi eliminate ca deș euri de metale feroase și i neferoase.

**Arderea frigiderului și i a componentelor sale este strict interzis, deoarece, la arderea acestora se elimină substanț e toxice.**

### **13. GARANȚ IE**

Stimate client!

Producătorul «**Wintter**» a stabilit durata de „viaț ă” oficială a produselor sale în termen de 10 ani în condiți iile de utilizare indicate în instrucțiunea de utilizare. Având în vedere nivelul ridicat de calitate, fiabilitate și i siguranț ă a produselor «**Wintter**», durata de „viaț ă” reală poate depăși i cea oficială. Dacă aveți i probleme, vă recomandăm să contactați un service centru autorizat, adresele și i numerele de telefon unde puteți i afla prin telefon :+373 231 4-77-39, 0-680-49-555 sau e-mail: [auilco@mail.ru](mailto:auilco@mail.ru). Pagina noastră web: [www.wintter.md](http://www.wintter.md).

Pentru a evita o neînț elegere, vă sfătuim să examinați i cu atenți ie termenii și i condiți iile de utilizare și i depozitare a produselor, condiți iile de garanți ie și i serviciu gratuit (aici și i de acum înainte sub cuvintele **serviciu gratuit de garanți ie** a consumatorilor înseamnă înlăturarea defectelor produsului (inclusiv înlocuirea pieselor de schimb ) care decurg din vina producătorului.), și i să verificați corectitudinea certificatului de garanți ie. Certificatul de garanți ie este valabil numai în cazul în care este îndeplinit în mod corect și i clar: modelul, numărul de serie al produsului, data de vânzare, compania vânzător, vânzătorul, semnătura clientului. Numărul de serie și i modelul produsului trebuie să

conțină un număr specificat în certificatul de garanție. Numărul din certificatul de garanție trebuie să corespundă cu numărul de serie al produsului.

Dacă încălcați condițiile de mai sus, precum și, în cazul în care datele specificate în certificatul de garanție sunt modificate, și terse sau supraînscrise, cuponul se abrogă. În acest caz, vă recomandăm să contactați distribuitorul pentru a obține un nou certificat de garanție în conformitate cu condițiile de mai sus, sau prezentați bonul de casă și alte documente care dovedesc faptul și data de vânzare a produsului. În cazul în care nu se poate stabili data de vânzare, în conformitate cu legislația privind protecția consumatorilor, perioada de garanție se calculează de la data de fabricație a produsului.

### **Termenii de garanție și serviciu gratuit**

Potrivit companiei, certificatul de garanție «**Wintter**» confirmă acceptarea obligațiilor de a satisface cerințele clienților, stabilite de legislația în vigoare privind protecția drepturilor consumatorilor în caz de defectare a produsului. Toți termenii de garanție și serviciul gratuit de deservire sunt stabilite conform legii protecției drepturilor consumatorilor, fiind reglementate de legile țării în care acestea sunt acordate. Cu toate acestea, compania «**Wintter**» își rezervă dreptul de a refuza o garanție, precum și un serviciu gratuit pentru produse în caz de neconformitate cu următoarele condiții.

### **Condițiile de garanție și servicii gratuite**

1. Obligațiunile de garanție a producătorului, cit și serviciu gratuit de deservire tehnică oferit de către centrele de deservire tehnică autorizate din zonă, se aplică numai la modelele "**Wintter**", destinat pentru furnizarea și utilizarea în țările CSI. Fiind achiziționate în țările CSI, modelele "**Wintter**", au certificate de conformitate cu standardele de stat a țărilor în care garanția se prezintă pentru a obține un serviciu gratuit.

2. Serviciul gratuit nu se aplică la varietatea de accesorii, cum ar fi: rafturi, sertare, vase, butoane și alte recipiente pentru depozitarea alimentelor în frigider.

3. Producătorul nu acceptă nici o garanție și nu va face un serviciu gratuit în următoarele cazuri:

a) caz în care produsul este destinat pentru (oamenii, familiile) nevoi personale, dar sunt utilizate în scopuri de afaceri, cit și pentru alte scopuri care nu îndeplinesc scopul produsului.

b) în caz de încălcare a regulilor și condițiilor de utilizare indicate în instrucțiunea de utilizare, în caz de încălcare a regulilor de instalare a produsului. Reparațiile în aceste cazuri se vor efectua din contul consumatorului.

c) cazuri în care produsul prezintă semne de încercări necorespunzătoare și neautorizate de reparație.

d) dacă defectul este cauzat de schimbări în structura, construcție sau în schema electrică, care nu sunt prevăzute de către producător. Precum și prelungirea cablului de alimentare electrică și alte acțiuni în ceea ce privește îmbunătățirea lucrului a produsului sau adaptarea la diferite condiții de funcționare.

e) dacă defectul este cauzat de forță majoră, accidente, acțiuni intenționate sau neglijente (sau inacțiune) de către consumator sau o parte terță.

f) cazul în care deteriorarea este cauzată de pătrunderea în interior a obiectelor străine, unități solide, lichide sau insecte.

4. Garanția și serviciu gratuit nu se aplică următoarelor defecte ale produsului:

a) daune mecanice cauzate în urma transportării bunului consumatorului;

b) daunelor cauzate de parametri electrici sub standard de alimentare a rețelelor sau conectarea unității fără conductor de împământare, medii corozive, umed și al., astfel de factori externi, precum și defectele și daunele cauzate după incendii, cutremure, inundații și al.

c) mirosurile care pot apărea în urma încălcării normelor de funcționare;

în deteriorarea sigiliilor, deteriorarea tichetului cu numărul de uzină sau care nu corespunde talonului de garanție;

5. Reglarea și instalarea produsului descrisă în documentația care se anexează la el, poate fi efectuată fie de utilizator sau de către specialiștii serviciului tehnic autorizat în domeniu, fie de firma-vânzătoare pentru o taxă adăugătoare. De asemenea puteți folosi serviciile altor profesioniști cu abilitățile necesare pentru a efectua o astfel de acțiune. Persoana (organizația), care a instalat produsul este responsabilă pentru acuratețea și calitatea de instalare.

**Vă rugăm, să acordați o atenție deosebită la instalarea corectă a produsului pentru funcționarea acestuia în condiții de siguranță și pentru a obține garanția de servicii gratuite. Cereți specialistului de instalare să introducă toată informația de instalare necesară pentru produsul dumneavoastră în certificatul de garanție.**

6. Producătorul nu e responsabil pentru orice daună cauzată direct sau indirect de producția «Wintter» persoanelor, animalelor, proprietății, în cazul în care a avut loc ca urmare a nerespectării regulilor și condițiilor de utilizare, instalare a produsului, intenționate sau acțiuni neglijente (inacțiunile) consumatorului sau părții terțe, de forță majoră.

Stimați clienți! Dacă aveți întrebări sau probleme cu produsele «Wintter», vă rugăm să ne contactați la telefonul: 373 231 4-77-39, 0-680-49-555 sau pe e-mail: [auilco@mail.ru](mailto:auilco@mail.ru). Pagina noastră web: [www.wintter.md](http://www.wintter.md).

### Informații utile!

#### Perioada de valabilitate a alimentelor în frigider și în congelator

<u>Denumire produs</u>	<u>În frigider (1-3°C)</u>	<u>În congelator (-18°C și mai jos)</u>
<b>Dulcețuri și marmelade</b>	<i>1 an</i>	
<b>Paste făinoase, proaspete</b>	<i>A se vedea data de expirare de pe ambalaj</i>	<i>9 luni nedespachetat; 3 luni despatchetat</i>
<b>Margarină sau un sandwich convențional</b>	<i>Nu mai mult de 1 lună după deschidere</i>	<i>Nu mai mult de 2 luni</i>
<b>Produse lactate (lapte, iaurt, branza)</b>	<i>Consultați informațiile de pe ambalaj</i>	
<b>Produse de mare</b>		
scoici fierte	<i>3-4 zile</i>	<i>1-2 luni</i>
scoici crude	<i>1-2 zile</i>	<i>3-4 luni</i>
pește crud	<i>1-2 zile</i>	<i>2-3 luni</i>
<b>Înghețată, serbet și iaurt înghețat</b>	<i>Numai în congelator</i>	<i>2-4 luni</i>
<b>Cărnuri prelucrate</b>		
șuncă, conserve sigilate		<i>Nu se recomandă</i>
felii de șuncă, complet tratat termic		
șunca întreagă sau jumătate, integral tratat termic		
bacon sărat	<i>După deschidere 5-7 zile</i>	<i>Nu mai mult de 1 luna</i>
Mezeluri	<i>A se vedea data de expirare de pe ambalaj, după deschidere 3-5 zile</i>	<i>Nu se recomandă</i>
<b>Cârnați (hot dog)</b>	<i>A se vedea data de expirare de pe ambalaj, după deschidere 2 săptămâni</i>	<i>1-2 luni</i>
<b>Carne crudă</b>		
Pițjoale	<i>3-5 zile</i>	<i>4-6 luni</i>
alimente de pe fripturi și fripturi	<i>3-5 zile</i>	<i>6-12 luni</i>
Umplutură	<i>1-2 zile</i>	<i>3-4 luni</i>
carne prelucrată termic	<i>3-5 zile</i>	<i>2-3 luni</i>
<b>Măslină</b>	<i>2 luni de la deschiderea ambalajului</i>	
<b>Prajituri</b>	<i>3-5 zile</i>	<i>Neglazurate 3-4 luni, glazurate 2-3 luni</i>

**Pasăre**

crudă, din split

*1-2 zile**Nu mai mult de 9 luni*

crudă (inclusiv păsări, rață și găscă)

*1-2 zile**Nu mai mult de 12 luni*

tratate termic

*3-4 zile**4 luni***Unt***Nu mai mult de 2 săptămâni de la deschidere**Nu mai mult de 2 luni***Murături și marinate***2 luni de la deschiderea ambalajului***Brânză la cuptor***3-5 zile**4-5 luni***Pâine, rulade, briose***5-7 zile**2-3 luni***Sirop de ciocolata***3 luni de la deschiderea ambalajului***Ouă**

Gătite

*1 săptămâna**Nu se recomanda*

crude în coajă

*3 săptămâni**Nu se recomanda*

# WINTTER

**ХОЛОДИЛЬНИКИ БЫТОВЫЕ ДВУХКАМЕРНЫЕ  
ТИПА**

**WCL-160(S)(M),  
WCL-180(S)(M), HLA -280(S)(D),  
HLA-310 (W)(D), HLA-310 (D)(W) NF**

Руководство по эксплуатации

[www.wintter.md](http://www.wintter.md)



Уважаемый покупатель!

Мы выражаем Вам огромную признательность за Ваш выбор. Нам особо приятно, что наша продукция привлекла Ваше внимание. Надеемся, что в дальнейшем Ваши надежды будут оправданы. Коллектив нашего предприятия работает на благо Вашего уюта и благополучия.

Вы приобрели холодильник, в холодильной системе которого используется наиболее экономичный и экологически безопасный хладагент R600A, широко применяемый ведущими производителями холодильной техники.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, вы сможете правильно пользоваться холодильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы холодильника.

При покупке холодильника проверьте правильность заполнения гарантийного талона, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.



### Оглавление

1	Общие указания	17
2	Технические данные	17
3	Комплектность	18
4	Требования безопасности	18
5	Устройство холодильника	19
6	Подготовка холодильника к работе	21
7	Порядок работы	22
8	Рекомендации по уходу за холодильником	23
9	Правила хранения холодильника	24
10	Возможные неисправности и методы их устранения	24
11	Транспортировка	25
12	Утилизация	25
13	Гарантийные обязательства	26



## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Холодильники бытовые двухкамерные WCL-160(S)(M), WCL-180(S)(M), HLA -280(S)(I), HLA-310 (W)(I), HLA-310 (I)(W) NF (далее по тексту холодильники) предназначены для длительного хранения продуктов в замороженном состоянии и приготовления пищевого льда в низкотемпературной камере (НТК), а также непродолжительного хранения свежих продуктов и охлаждения напитков в холодильной камере (ХК) в бытовых условиях при температуре окружающего воздуха от -5° С до плюс 32° С при относительной влажности не более 75%.

1.2 Холодильники работают от сети переменного тока частотой 50 Гц и напряжением 220 В.

1.3 Холодильник имеет возможность перестановки полок по высоте с интервалом 50 мм;

**ВНИМАНИЕ!** При покупке холодильника проверьте вместе с продавцом его работоспособность, комплектность и отсутствие механических повреждений.

1.4 Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по установке и условий эксплуатации, его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.) после передачи холодильника потребителю.

1.5 Требуется от продавца правильного заполнения гарантийного талона на холодильник: в свидетельстве о приеме и продаже, в отрывном талоне на техническое обслуживание и талонах N1, N2 и N3 на гарантийный ремонт, так как наряду с изготовителем гарантийные обязательства несет и продавец.

1.6 Конструкция холодильника постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

**1.7 NEW!!!** В вашем холодильнике использована электронная система в виде температурного компенсатора (кроме модели HLA-310 (I)(W) NF), позволяющая холодильнику работать при пониженных температурах.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

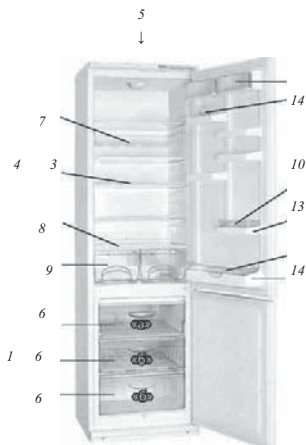
2.1 Основные технические данные холодильника приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Величина					
	Winter AWL-162(S)	Winter WCL-160(S)	Winter WCL-180(S)	Winter HLA-280(S)(I)	Winter HLA-310 (W)(I)	Winter HLA-310(I)(W) NF
Напряжение сети для работы хол., V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Потребляемая мощность, Вт	70	70	80	337	103	101
Ном. общий объем брутто, дм <sup>3</sup>	162	160	180	282	322	366
Ном. полезный объем хранения, дм <sup>3</sup>	130	153	163	273	241	241
Номинальный объем брутто МК, дм <sup>3</sup>	38	45	55	68	81	95
Температура в ХК*, °С						
-не ниже	0	0	0	0	0	0
-не выше	10	10	10	10	10	10
Температура в МК, °С	-18	-18	-18	-18	-18	-18
Мощность замораживания, кг /сут.	3,5	3,5	4,5	6,0	8,2	8,2
Суточный расх. эл.эн. при темп. окружающего воздуха 25 °С, кВт.ч**	0,641	0,645	0,698	0,890	0,835	0,812
Производительность получения пищевого льда за 1 час (в ванночке для льда), кг.	0,05	0,06	0,075	0,11	0,14	0,22
Масса, не более, кг	42	38	40	48	68	70
Установленный срок службы, лет	10	10	10	10	10	10
Габ. размеры, мм выс* шир* глуб	1308x475x510	1280x 520x534	1416x520x534	1760x 550x580	1850x600x600	1850x600x689

\* Средняя температура в холодильной камере не должна превышать 5 °С на одном из положений ручки терморегулятора. При этом объективная оценка температур может быть осуществлена только в лабораторных условиях по методике в соответствии с п.5.5 ГОСТ16317—87.

\*\* Определяется в лабораторных условиях в соответствии с ГОСТ16317-87.



**Рисунок 1 - Общий вид холодильника «Winter»**

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Морозильная камера, 2. Ванночка для льда, 3. Полка в холодильной камере, 4. Холодильная камера, 5. Регулятор температуры, 6. Ящик в морозильной камере, 7. Водосток, 8. Стеклаянная или пластмассовая полка, 9. Ящик для овощей и фруктов, 10. Верхняя дверь, 11. Уплотнение верхней двери, 12. Нижняя дверь, 13. Лоток для яиц, 14. Полки верхней двери, 15. Уплотнение нижней двери, 16. Упорные ролики, 17. Регулируемые ножки, 18. Шнур питания с вилкой.

## 4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Холодильник - электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

4.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

4.3 По типу защиты от поражения электрическим током холодильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения холодильника от внешней электрической сети.

4.4 Перед подключением холодильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** при включенном в электрическую сеть холодильника одновременно прикасаться к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные трубы, мойки и др.).

4.5 Необходимо отключать холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

--- перестановке его на другое место;

--- мытье пола под ним;

--- отъезде на длительное время (более 14 дней).

4.6 В холодильной системе холодильника содержится хладагент изобутан (R600a).

**ВНИМАНИЕ!** Не нарушайте герметичность холодильной системы.

Не применяйте предметы и устройства для удаления снегового покрова, не рекомендованные в руководстве по эксплуатации холодильника.

Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

**ВНИМАНИЕ!** При повреждении холодильной системы необходимо тщательно проверить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи холодильника, так как изобутан легко воспламеняющийся газ.

**ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте холодильник в непосредственной близости от легко воспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

4.7 При наличии замыкания токоведущих частей корпуса холодильника (пощипывание при касании к металлическим частям) холодильник отключите от сети и вызовите механика для устранения неисправности;

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель, а также перекрывать зазор, образуемый упорами задними, между задней стенкой холодильника и стеной помещения.

4.8 В целях пожарной безопасности запрещается устанавливать в холодильнике лампочку мощностью более 15 Вт.

## 5. УСТРОЙСТВО ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1 Холодильники выполнены в виде напольного шкафа, разделенного на две камеры с дверями: нижнюю - холодильную с температурой хранения продуктов от 0 °С до 10 °С и верхнюю - низкотемпературную с температурой хранения замороженных продуктов минус 18 °С.

5.2 Охлаждение продуктов в холодильнике осуществляется холодильным агрегатом, состоящим из компрессора испарителя, конденсатора, системы трубопроводов и пускозащитной аппаратуры.

5.3 В холодильниках **WCL-160(S)(M)**, **WCL-180(S)(M)**, **HLA-280(S)(D)**, **HLA-310 (W)(D)**, температурный режим устанавливается при помощи ручки терморегулятора и поддерживается автоматически, при этом, в случае недостаточного охлаждения, ручку терморегулятора следует повернуть в направлении хода часовой стрелки, при переохлаждении - в противоположную сторону. На ручке терморегулятора нанесена градуировка от 1 до 7 (0 - отключение работы холодильного агрегата, 7- принудительная заморозка). При наличии электронного управления, регулировка температуры описано ниже.

Для полного отключения холодильника необходимо отсоединить вилку от сети напряжения.

В зависимости от условий эксплуатации потребитель сам выбирает удобный режим работы холодильника.

При среднем положении ручки терморегулятора режим работы холодильника обычно самый удобный.

На боковой стенке холодильной камеры закреплен блок приборов, включающий в себя лампочку, терморегулятор и выключатель.

5.4 Установленные в холодильнике приборы - терморегулятор и пускозащитное реле опломбированы и в процессе эксплуатации настройке не подлежат.

При отключении компрессора иней на задней внутренней стенке холодильника начинает таять и талая вода, стекая по лотку и водостоку попадает в емкость для талой воды, где испаряется.

**ВНИМАНИЕ!** Наличие влаги, инея, оттаивающих или замерзших капель, льда в пазах и сосулек на плоскости испарителя, а также наличие «снеговой шубы» на выходных трубках, является нормальным рабочим состоянием холодильника с испарителем «плачущего» типа.

5.5 Холодильная камера предназначена для хранения пищевых продуктов в режиме охлаждения без замораживания. В данной камере находятся 6 отсека с разными температурами. Каждый отсек предназначен для определенных видов продуктов, а именно:

1 отсек подходит для хранения небольших бутылок, яиц и т. д.

2 отсек подходит для масла, сыра и т.д.

3 отсек подходит для бутылок с жидкостями и т.д.

4 отсек подходит для хранения тортов, приготовленных блюд, молочных продуктов и т.д.

5 отсек подходит для конфет, консервов и т.д.

6 отсек подходит для хранения фруктов, овощей и салатов и т.д.

5.5.1 В холодильной камере есть две полки, которые в зависимости от потребностей, могут быть переставлены ниже или выше.

5.5.2 Ящик для овощей и фруктов подходит для хранения фруктов и овощей.

5.5.3 Стеклопанельная или пластмассовая полка предназначена для устойчивости температуры овощного ящика, а также во избежание потери влаги овощей и фруктов.

5.5.4 Дверные полки подходят для хранения яиц, консервов, жидкостей и упакованных продуктов и т.д. Не рекомендуется ставить на дверные полки слишком тяжелые продукты.

5.5.5 Лоток водостока установлен на компрессоре и используется для хранения и испарения водосточной воды, Пожалуйста, следите за тем, чтобы лоток был правильно установлен, в противном случае вода будет



переливаться на корпус компрессора, что может привести к появлению ржавчины или поражения электрическим током.

#### 5.6 Регулировка температуры в холодильной камере

Ручка регулировки температуры используется для регулировки температуры холодильника. Различные цифры, что показаны на ручке, соответствуют различным температурам. Чем больше цифра, тем ниже температура в холодильной и морозильной камере. При установке ручки в положение "0", холодильник перестанет работать. При установке ручки в положение "7", холодильник будет работать принудительно без остановки.

#### **Примечание:**

В зимний период режим ручки может быть включен на позицию "4" - "6"; а летом - на "2" - "4". Не будет ошибкой, если выбрать один и тот же режим "3" летом и зимой.

***Важно! При использовании позиции "7", ваш холодильник будет работать в режиме принудительного охлаждения. Данную позицию можно использовать непрерывно не более 24 часов. Повторное использование возможно только после 2-х часов паузы работы компрессора.***

Перед использованием холодильника, вы должны обратить внимание на месторасположение ручки.

5.7 Морозильная камера используется для замораживания и длительного хранения продуктов, мороженого, овощей и фруктов и т.д.

5.7.1 Лоток для льда предназначен для изготовления льда. Залить охлажденную кипяченую воду в лоток до его 4/5 объема, поместить его морозильную камеру. Через два часа лед готов. Если вы хотите отделить ледяные кубики от лотка, то оставьте его на 7-10 минут при комнатной температуре. После этого ледяные кубики легко отделяются. Ни в коем случае не сгибать лоток, иначе он треснет. Если вы хотите сократить время изготовления льда, вы можете установить термостат на большее положение.

#### **Примечания:**

Не проверяйте лед мокрыми руками, это может привести к прилипанию и болевым ощущениям для Ваших рук. Запрещается хранить жидкости в стеклянной таре, это может привести к расширению объема жидкости и к повреждению таковой.

5.7.2 Ящик в морозильной камере используется для замораживания или длительного хранения продуктов питания. Вы должны разделить большие куски мяса на маленькие, чтобы избежать сложностей при выемки и для сокращения времени заморозки.

Продукты должны быть равномерно размещены в камере для того, чтобы обеспечить равномерную внутреннюю циркуляцию воздуха.

5.8 Регулируемые по высоте ножки. Высоту холодильника можно регулировать при помощи передних ножек. Это позволяет адаптировать холодильник к разным поверхностям пола.

5.9 Где и как установить холодильник.

#### 5.9.1 Вентиляция.

Для того чтобы легко отводить ненужное тепло от компрессора и заднего конденсатора, нужна высокая эффективность охлаждения. Для этого устанавливают холодильник так, чтобы пространство между стеной и задней стенкой холодильника было не менее 100 мм, между стеной и боковыми стенками холодильника 200 мм и минимальное пространство над холодильником высотой 300 мм. Для открывания дверей должно быть пространство, чтобы обеспечить ее открывание до 160°.

#### 5.10 Подключение.

Холодильник подходит только для однофазного переменного тока 220V ~240V, 50Hz. Если колебания напряжения в вашем районе находится за пределами вышеупомянутого диапазона, то для обеспечения безопасности, пожалуйста, подключите Ваш холодильник через стабилизатор, что обеспечит автоматическую стабилизацию напряжения в сети. Такой стабилизатор можно приобрести в сетях магазинов бытовой техники. Запрещается одновременное подключение нескольких электрических приборов в сеть, где подключен холодильник.

Сетевая розетка должна соответствовать вилке и обязательно иметь подключение к заземлению.

Запрещается менять тип вилки электропитания.

Запрещается подключать холодильник через удлинненный провод.

#### 5.10.1 Кабель питания.

Шнур электропитания не продлевать, он не должен касаться компрессора, т. к. температура поверхности компрессора может расти, при этом может произойти ослабление изоляции, которая, в свою очередь, может привести к пробое диэлектрика.

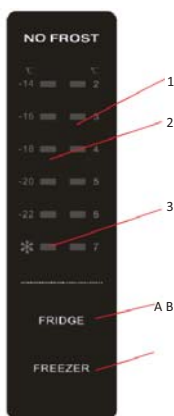
#### В случае отключения электроэнергии

\* Не кладите продукты в холодильник и максимально снижайте время открытия двери.

\* Пожалуйста, поставьте кубики льда в верхней части морозильной камеры.

\* Из-за того, что температура в морозильной камере может увеличиться, пожалуйста, употребите продукты как можно скорее, чтобы избежать их порчи.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ (только для моделей HLA-310 (I)(W) NF)



#### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

А. Контроль температуры в холодильной камере. В. Контроль температуры в морозильной камере.

#### LED ДИСПЛЕЙ

1. Регулировка температуры в холодильной камере. 2. Регулировка температуры в морозильной камере. 3. Super-заморозка

### 6. ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К РАБОТЕ

6.1 Распаковка холодильника состоит из среза транспортировочных лент, освобождения от картонной упаковки и пенополистирольных вкладок.

6.2 При помощи регулировочных опор, входящих в комплектацию холодильника, отрегулируйте устойчивое положение холодильника на полу, при этом, верхняя плоскость должна находиться в горизонтальном положении.

6.3 Перед началом эксплуатации вымойте холодильник теплым мыльным раствором внутри и снаружи, насухо протрите и проветрите в течение часа при открытых дверях. В момент подключения холодильника обе камеры должны быть абсолютно сухими.

Устанавливайте холодильник вдали от источников тепла, в месте, недоступном для прямых солнечных лучей.

6.4 Если холодильник находился на морозе, то перед подключением к сети его необходимо выдержать с открытыми дверями при комнатной температуре не менее 12 часов.

**ВНИМАНИЕ!** Включение в сеть непрогретого холодильника может привести к заклиниванию компрессора или закупорке трубчатой системы и выходу из строя холодильника.

6.5 При необходимости можно произвести перенавеску дверей в холодильнике на противоположное открывание. Перенавеска производится механиком авторизованных мастерских за отдельную плату.

6.6 Подключайте холодильник к электрической сети таким образом, чтобы сетевой шнур находился в свободном (ненатянтом) положении.

6.7 Защита от влаги

6.7.1 Не устанавливайте холодильник во влажном помещении или с нестабильной температурой, чтобы избежать окисления металлических частей. Это может привести к коррозии системных трубок и впоследствии к утечке хладагента из системы.

6.7.2 Не следует распылять воду в холодильнике, иначе можно ослабить изоляцию и способствовать причине утечки электрического тока.

6.8 Размещение.

Пол, на который размещается холодильник, должен быть ровным и твердым. Не ставьте холодильник на мягкий материал, например, на пенопласт и т.д. Если холодильник неустойчив, вы можете отрегулировать передние ножки, чтобы добиться его устойчивости. Не допускайте, чтобы Ваш холодильник шатался на полу, это может привести к падению каких-либо продуктов с полок в момент его открывания.

Запрещается эксплуатировать холодильник на открытом воздухе.

## 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Хранение продуктов

Не ставьте в холодильник горячую пищу, это может привести к увеличению потребления электроэнергии и пагубно повлиять на сохранность продуктов. Старайтесь не загружать холодильник грязными продуктами. Холодильник не предназначен для хранения медицинских, легковоспламеняющихся и взрывчатых изделий.

7.2 Свежие продукты, предназначенные для продолжительного хранения при температуре выше 0 °С, размещайте в холодильной камере. На верхних полках температура всегда выше, чем на нижних. Не допускайте касания продуктов к внутренней задней стенке.

7.3 Продукты, обладающие специфическим запахом или легко впитывающие запахи, храните в упакованном виде, жидкости – только в закрытой посуде.

Примерные сроки хранения свежих продуктов в холодильной камере указаны в таблице 5.

Продукты	Срок хранения в днях											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Рыба свежая	■	■	■									
Мясо сырое	■	■	■	■	■							
Мясной фарш	■	■										
Масло	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Сыр	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Молоко, сливки	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Яйца	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Фрукты, овощи	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Без ухудшения вкусовых качеств
  Удовлетворительные вкусовые качества

7.4 Замораживание продуктов.

7.4.1 Правильный процесс замораживания сохраняет качество продуктов. Для замораживания берите чистые свежие продукты.

7.4.2 Продукты, овощи, фрукты или ягоды, предназначенные для замораживания, перед укладкой поделите на мелкие порции. Это ускорит процесс замораживания и удобно для последующего пользования.

7.4.3 Упаковывайте продукты в полиэтиленовую пленку, алюминиевую фольгу и другие аналогичные материалы. Плотно заворачивайте продукты, чтобы в упаковке оставалось как можно меньше воздуха.

7.4.4 Перед закладкой в морозильную камеру свежих продуктов, холодильник должен работать не менее 24 часов.

7.4.5 Продукты, предназначенные для замораживания, размещают равномерно на полке низкотемпературной камеры. Продолжительность замораживания зависит от расфасовки, упаковки, способа укладки, вида продуктов, начальной температуры и т.д. При размещении продуктов в морозильную камеру в количестве превышающем норму, требуемое время для охлаждения до температуры - 18 °С увеличится прямо пропорционально.

7.4.6 Не рекомендуется одновременно замораживать продукты, вес которых превышает требуемый.

Желательно, что бы время между предыдущей и последующей загрузкой было не менее 2-х часов.

7.4.7 Не рекомендуется вновь замораживать оттаявшие продукты. Необходимо использовать их или приготовить из них блюда, а затем заморозить.

7.4.8 Не храните в низкотемпературной камере напитки и углекислотные жидкости.

7.5 В целях экономного расхода электроэнергии рекомендуется:

- установку холодильника в помещении производить согласно требованиям п. 6.3;
- горячую пищу перед размещением в холодильнике охлаждать до комнатной температуры;
- сокращать длительность и частоту открывания дверей;
- не допускать чрезмерного нарастания «снеговой шубы» на задней стенке низкотемпературной камеры;
- установите холодильник в прохладном, хорошо проветриваемом помещении.
- пищу, которую нужно заморозить, надо поместить в холодильник, а затем - в морозильник.
- оттайку замороженных продуктов производить в холодильной камере, это обеспечит безопасное размораживание продуктов питания и сократит работу холодильной установки.
- старайтесь избегать частое открытие дверей, так как теплый воздух, вошедший в холодильник, способствует повышению температуры внутри и излишней работе компрессора.
- убедитесь, нет ли препятствий для плотного закрытия дверей.
- овощи и фрукты должны быть помещены в овощной ящик, так как там лучшая температура хранения для них, которая составляет около 5 °С. Хранение овощей и фруктов должно быть в упакованном виде, в целях сокращения испарений, замерзаний и обезвоживания.

## 8. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ

8.1 В процессе эксплуатации холодильника необходимо производить уборку внутри и снаружи.

8.2 Необходимость уборки внутри холодильника возникает по мере нарастания снежного покрова на полках в низкотемпературной камере. Снежный покров препятствует интенсивному охлаждению продуктов и приводит к увеличению расхода электроэнергии. Уборку производить следующим образом:

- *отключите холодильник от сети и освободите камеру от продуктов, при этом продукты, находящиеся в замороженном состоянии, заверните в несколько слоев бумаги и уложите в прохладное место;*
- *для ускорения оттайки поместите в низкотемпературную камеру сосуд с горячей водой.*

**ВНИМАНИЕ!** *В случае прилипания каких-либо продуктов к поверхности морозильной камеры ни в коем случае не применяйте острых металлических предметов для их изъятия, ими можно нарушить герметичность холодильного агрегата.*

- *очистите холодильник после его полной оттайки.*
- *протирайте холодильник мягкой тканью, используя теплую воду или нейтральное моющее средство.*
- *протирайте насухо сухой тканью.*
- *в случае особо грязных пятен, таких как клей, масло, вы можете протереть их спиртом.*
- *желательно, очищать ваш холодильник раз в месяц.*

Следите за тем, чтобы в процессе эксплуатации холодильника не засорилось сливное отверстие лотка. Если оно в процессе эксплуатации забилось, то необходимо прочистить.

При мытье панелей на дверях не допускайте затекания воды за нижнюю часть уплотнителей, а попавшую воду протрите насухо.

**Примечание:** *Во время работы холодильника поверхность компрессора может нагреваться до 90 С.*

При включении, отключении компрессора возможен дополнительный шум, который на качество и работоспособность холодильника не влияет.

8.4 В целях предохранения блока управления и индикации от короткого замыкания в холодильнике «Wintter» не допускается попадание жидкости под облицовку установочной поверхности.

**8.5 Обслуживание пластиковых деталей.** Загрязнение пластиковых деталей маслом (животного или растительного происхождения) в течение длительного времени приводит к неприятному запаху. Поэтому вы должны чистить холодильник регулярно.

**8.6 Электрические детали.** Пожалуйста, используйте сухую ткань для очистки электрических частей, чтобы избежать поражения электрическим током.

1. *В целях безопасности, пожалуйста, вытаскивайте вилку из сети перед очисткой.*

2. *Запрещено распыление воды непосредственно в холодильнике, в противном случае может ослабиться электрическая изоляция, которая может привести к коррозии металлических частей.*

## 8.7 Освещение

Параметры освещения LED: 220V-240V, 5W

## 9. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

9.1 Подготовленный к хранению холодильник должен находиться в вентилируемом помещении, двери холодильника во избежание появления запаха в течение всего времени хранения должны быть приоткрыты.

9.2 Холодильник может храниться при температуре от +40 °С до минус 50 °С.

9.3 Предназначенный для длительного хранения холодильник необходимо отключать от сети, уложить сетевой шнур таким образом, чтобы исключить возможность его повреждения, и произвести уборку, как указано в п. 5.2.

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 6

Неисправность и ее внешнее проявление	Вероятная причина	Методы выявления и устранения неисправности
Включенный в сеть холодильник не работает.	Нет напряжения в сети. Нет контакта вилки с розеткой. Регулятор температуры установлен в положение "O".	Проверить напряжение в сети через розетку. Обеспечить контакт Установить рабочее положение регулятора.
Холодильник недостаточно морозит	Слишком много продуктов в холодильнике. Двери холодильника не закрываются должным образом. Нарушена уплотнительная система дверей. Плохая наружная вентиляция холодильника. Слишком много горячей пищи помещено в холодильник. Слишком часто открываются двери холодильника. Холодильник находится под прямыми солнечными лучами или вблизи источников отопления.	При этом блокируется нормальная циркуляция воздуха. Разгрузить холодильник. Проверить, если ничего не мешает закрытию дверей. Подлежит замене авторизованным специалистом. Обеспечить вентиляцию. Не ставить горячую пищу в холодильник. Сократить количество открываний.
Отсутствует освещение в холодильной камере при открытой двери, холодильник работает.	Перегорела лампочка. Нет контакта патрона с лампочкой.	Отключить холодильник от сети, отсоединив вилку. Снять рассеиватель. Заменить лампочку. Обеспечить контакт с лампочкой.
Дребезжание, стук, шум работающего холодильника.	Трубопроводы холодильного агрегата касаются корпуса холодильника, стены или пола. Неправильно установлен холодильник.	Устранить касание трубопроводов. При помощи регулировочных опор отрегулируйте устойчивое положение холодильника.



### **Посторонние звуки**

Допускается посторонний звук, похожий на звук текущей воды, это не неисправность, а звук хладагента, циркулирующий по системе. Также допускается «журчание» и «бурчание» и др. Также посторонние звуки могут проявиться когда:

Холодильник неустойчивый.

Холодильник касается стены.

Дренажный лоток воды откреплен.

Внешние или внутренние трубки соприкасаются друг с другом.

### **Не равномерное нагревание обеих сторон и передней рамы холодильника.**

Это не неисправность, а нагрев конденсаторов внутри обеих сторон и передней рамы холодильника, свидетельствует о исправной работе холодильника.

### **Роса на обеих сторонах холодильника.**

При влажной погоде, может появиться роса на обеих сторонах холодильника это последствие отложения конденсата. Это не неисправность, вы можете протереть его сухой тканью.

### **Роса внутри холодильника.**

Температура окружающей среды высока и открываются двери на долгое время.

### **Замороженные продукты в холодильнике**

Регулятор температуры установлен на большем уровне. Температура окружающей среды ниже 5 °С.

### **Примечания:**

1. Запрещается разбирать какой-либо узел холодильника. Ремонт должен осуществлять местный авторизованный технический центр.

2. Запрещено любое испытание электрических частей в рабочем состоянии.

\* Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, другие, чем те, которые рекомендованы производителем.

\* Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

\* Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.

\* Будьте осторожными, чтобы не привести к пожару, когда произошла утечка хладагента в холодильнике. Бесплезные и старые холодильники должны быть переработаны и утилизированы профессиональными компаниями.

\* Не выбрасывайте старые холодильники, чтобы избежать загрязнения окружающей среды.

\* Благодарим Вас за сотрудничество.

\* Маленькие дети должны быть под присмотром, что они не играли с прибором.

\* Старайтесь не повредить холодильный контур.

## **11. ТРАНСПОРТИРОВКА**

Холодильник может транспортироваться только в упакованном виде всеми видами **крытого** транспорта, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При погрузочно-разгрузочных работах нельзя подвергать холодильник ударным нагрузкам.

**ВНИМАНИЕ!** *Разрешается транспортировать холодильник в вертикальном положении. Транспортировка в горизонтальном положении допускается только на левой или на задней части холодильника.*

## **12. УТИЛИЗАЦИЯ**

По истечении установленного срока службы предприятие-изготовитель не несет ответственности за безопасную эксплуатацию холодильника. Поэтому рекомендуется не реже одного раза в три года приглашать специалиста мастерской для профилактического осмотра или ремонта электропроводки с целью обеспечения его электропожарной безопасности.

Если эксплуатация Вашего холодильника в дальнейшем невозможна, рекомендуем привести его в негодность следующим образом:

-отсоединить вилку от сети и перерезать провод;

-корпус холодильника и корпус двери подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;

-компрессор, холодильный агрегат, пускозащитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов.

**ВЫЖИГАНИЕ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИИ КОРПУСОВ ХОЛОДИЛЬНИКА И ДВЕРИ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВВИДУ ОБРАЗОВАНИЯ ПРИ ГОРЕНИИ ТОКСИЧНЫХ ВЕЩЕСТВ.**

### 13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Дорогой покупатель!

Производитель «**Wintter**» устанавливает официальный срок службы на свою продукцию 10 лет при условии соблюдения правил эксплуатации. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции «**Wintter**», фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы, настоятельно рекомендуем Вам обращаться в уполномоченные сервисные центры, адреса и телефоны которых Вы можете узнать по телефону: +373 231 4-77-39, 0-680-49-555 или по электронной почте e-mail: [auilco@mail.ru](mailto:auilco@mail.ru). Наш веб-сайт: [www.wintter.md](http://www.wintter.md)

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить правила и условия эксплуатации и хранения изделия, условия гарантийных обязательств и бесплатного сервисного обслуживания (*Здесь и далее по тексту Гарантийного талона под бесплатным сервисным обслуживанием понимается бесплатное для потребителя устранение недостатков (дефектов) изделия (включая замену запасных частей), возникших по вине Изготовителя.*), а также проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать с номером, указанным в гарантийном талоне. Номер гарантийного талона должен совпадать с серийным номером изделия.

При нарушении выше указанных условий, а также, если данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным. В этом случае рекомендуем Вам обратиться к продавцу для получения нового гарантийного талона, соответствующего вышеуказанным условиям, либо предоставить товарный и кассовый чеки, либо иные документы, удостоверяющие факт и дату продажи изделия. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данным гарантийным талоном предприятие «**Wintter**» подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Все условия гарантийных обязательств и бесплатного сервисного обслуживания действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены. Однако, предприятие «**Wintter**» оставляет за собой право отказать как в гарантийном, так и в бесплатном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения следующих условий.

#### Условия гарантийных обязательств и бесплатного сервисного обслуживания

1. Гарантийные обязательства Изготовителя и бесплатное сервисное обслуживание, предоставляемое уполномоченными сервисными центрами Изготовителя, распространяются только на модели «**Wintter**», предназначенные для поставок и реализации на территории стран СНГ, приобретенные в СНГ и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам страны, где предоставляется гарантийное и бесплатное сервисное обслуживание.

2. Бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на различные принадлежности как: полки, ящики, подставки, лотки, лотки для сточной воды, ручек регуляторов, кнопок, ножек и других емкостей для хранения продуктов в холодильниках.

3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства и не производит бесплатное сервисное обслуживание изделия в следующих случаях

- a) если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для

осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.

- б) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в инструкции по эксплуатации. В данном случае, ремонт будет осуществляться за счет потребителя.
- в) если изделие имеет следы попыток неквалифицированного и неавторизованного ремонта.
- г) если дефект вызван изменениями конструкции или схемы изделия, не предусмотренными Изготовителем. А также продление электрического сетевого шнура и другие действия по отношению к изделию по улучшению или приспособливанию к различным условиям эксплуатации.
- д) если дефект вызван действием непреодолимой силы, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями (бездействием) потребителя или третьих лиц.
- е) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.

4. Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на следующие недостатки изделия:

- а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
- б) повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих электрических сетей или подключения прибора без заземляющего проводника, сухих и влажных сред и других подобных внешних факторов; а также дефекты и повреждения, возникшие впоследствии пожаров, землетрясений, наводнений и др. стихий.
- в) запахи, возникшие в результате нарушения потребительских правил эксплуатации; при нарушении пломбировки, повреждений зав. номера изделия и его несоответствия гарантийному талону;

5. Настройка и установка изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства УСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). Также вы можете воспользоваться услугами других специалистов, имеющих соответствующую квалификацию для проведения подобных работ. При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки. ***Просим вас обратить внимание на значимость правильной установки изделия как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Требуется от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке вашего изделия в гарантийный талон.***

6. Завод-изготовитель не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией «Winter» людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий (бездействий) потребителя или третьих лиц, действия непреодолимой силы.

Уважаемые покупатели! В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией «Winter», просим Вас обращаться по телефону: +373 231 4-77-39, 0-680-49-555 или по электронной почте e-mail: [auilco@mail.ru](mailto:auilco@mail.ru). Наш веб-сайт: [www.wintter.md](http://www.wintter.md)

**Дополнительная, полезная информация!**

**Срок хранения продуктов питания в холодильнике и в морозильной камере**

<i>Наименование продукта</i>	<i>В холодильнике (1-3°С)</i>	<i>В морозильной камере (-18°С и ниже)</i>
<i>Джемы и конфитюры</i>	<i>1 год</i>	
<i>Макаронные изделия, свежие</i>	<i>См. срок годности на упаковке</i>	<i>9 месяцев в нераспечатанном виде; 3 месяца в распечатанном</i>
<i>Маргарин обычный или бутербродный</i>	<i>Не более 1 месяца после вскрытия</i>	<i>Не более 2 месяцев</i>
<i>Молокопродукты (молоко, йогурт, сыр)</i>	<i>См. информацию на упаковке</i>	
<i>Морепродукты</i>		
<i>Моллюски и ракообразные отварные</i>	<i>3-4 дня</i>	<i>1-2 месяца</i>
<i>Моллюски и ракообразные сырые</i>	<i>1-2 дня</i>	<i>3-4 месяца</i>
<i>Рыба сырая</i>	<i>1-2 дня</i>	<i>2-3 месяца</i>
<i>Мороженое, шербет и замороженный йогурт</i>	<i>Только в морозильной камере</i>	<i>2-4 месяца</i>
<i>Мясо переработанное</i>		
<i>Окорок консервированный, невскрытый</i>	<i>См. срок годности на упаковке</i>	<i>Не рекомендуется</i>
<i>Окорок ломтиками, полностью термически обработанный</i>	<i>3-4 дня</i>	<i>1-2 месяца</i>
<i>Окорок целый или половина, полностью термически обработанный</i>	<i>5-7 дней</i>	<i>1-2 месяца</i>
<i>Соленый бекон</i>	<i>После вскрытия упаковки 5-7 дней</i>	<i>Не более 1 месяца</i>
<i>Холодная нарезка</i>	<i>См. срок годности на упаковке, после вскрытия 3-5 дней</i>	<i>Не рекомендуется</i>
<i>Сосиски (хот-доги)</i>	<i>См. срок годности на упаковке, после вскрытия 2 недели</i>	<i>1-2 месяца</i>
<i>Мясо сырое</i>		
<i>Отбивные</i>	<i>3-5 дней</i>	<i>4-6 месяцев</i>
<i>Куски на жаркое и бифштексы</i>	<i>3-5 дней</i>	<i>6-12 месяцев</i>
<i>Фарш</i>	<i>1-2 дня</i>	<i>3-4 месяца</i>
<i>Мясо термически обработанное</i>	<i>3-5 дней</i>	<i>2-3 месяца</i>
<i>Оливки, маслины</i>	<i>2 месяца после вскрытия банки</i>	
<i>Пирожные</i>	<i>3-5 дней</i>	<i>Неглазированные 3-4 месяца, глазированные 2-3 месяца</i>
<i>Птица</i>		
<i>Сырая, разделанная</i>	<i>1-2 дня</i>	<i>Не более 9 месяцев</i>
<i>Сырая, целая (включая дичь, утку и гуся)</i>	<i>1-2 дня</i>	<i>Не более 12 месяцев</i>
<i>Термически обработанная</i>	<i>3-4 дня</i>	<i>4 месяца</i>
<i>Сливочное масло</i>	<i>Не более 2 недель после вскрытия упаковки</i>	<i>Не более 2 месяцев</i>
<i>Соления и маринады</i>	<i>2 месяца после вскрытия банки</i>	
<i>Творожный пудинг запеченный</i>	<i>3-5 дней</i>	<i>4-5 месяцев</i>
<i>Хлеб, булочки, кексы</i>	<i>5-7 дней</i>	<i>2-3 месяца</i>
<i>Шоколадный сироп</i>	<i>3 месяца после вскрытия</i>	
<i>Яйца</i>		
<i>Вареные</i>	<i>1 неделя</i>	<i>Не рекомендуется</i>
<i>Сырые в скорлупе</i>	<i>3 недели</i>	<i>Не рекомендуется</i>